

**Assemblée générale  
Conseil de sécurité**

Distr. générale  
13 mai 2020  
Français  
Original : anglais

**Assemblée générale**  
**Soixante-quatorzième session**  
Points 32 et 37 de l'ordre du jour

**Conseil de sécurité**  
**Soixante-quinzième année**

**Conflits prolongés dans la région du Groupe  
GUAM et leurs incidences sur la paix et la sécurité  
internationales et sur le développement**

**La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan**

**Lettre datée du 12 mai 2020, adressée au Secrétaire général  
par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint un rapport sur les violations du cessez-le-feu que la République d'Arménie a commises au cours du mois d'avril 2020 (voir annexe)\*.

Pendant cette période, à partir du territoire arménien et de leurs positions dans les territoires azerbaïdjanais qu'elles occupent, les forces armées de l'Arménie ont commis 750 violations du cessez-le-feu et ont continué à utiliser des armes lourdes et de gros calibre.

L'occupation de territoire azerbaïdjanais par les forces armées de l'Arménie procède de la politique d'annexion explicite de l'Arménie et constitue un obstacle majeur à l'instauration de la paix, de la sécurité et de la stabilité et au développement socioéconomique dans la région.

Le *statu quo* persistant, qui se traduit par l'occupation par l'Arménie d'une importante partie du territoire internationalement reconnu de l'Azerbaïdjan, n'est pas une solution et ne débouchera jamais sur l'issue politique souhaitée par l'Arménie. Plus tôt l'Arménie retirera ses forces armées de la région du Haut-Karabakh et des autres territoires occupés de l'Azerbaïdjan, plus vite le conflit sera réglé et plus vite les deux pays et leurs peuples bénéficieront de perspectives de coopération et de développement économique.

\* L'annexe est distribuée uniquement dans la langue de l'original.



Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre des points 32 et 37 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,  
Représentant permanent  
(*Signé*) Yashar Aliyev

---

**Annexe à la lettre datée du 12 mai 2020 adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Armenia for April 2020\***

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damages</i>
<b>1–30 April</b>	<b>Aghdam district, Azerbaijan</b>			
	Chiragly village	AK	4	
	Mahrizli village	AK/AKM	7	
	Gasimagali village	PKM	2	
	Orta Garvand village	AK	1	
	Zengishali village	AK	2	
	Opposite positions	AK/AKM/PKM	9	
	<b>Agjabadi district, Azerbaijan</b>			
	Minakhorlu village	AK	1	
	Gyamaddyly village	AK/PK	6	
	<b>Dashkasan district, Azerbaijan</b>			
	Zivilyan village	AKM	2	
	Tezekend village	PK	3	
	<b>Fuzuli district, Azerbaijan</b>			
	Ashaghi Abdurrahmanli village	AK/AKM/SVD	14	
	Alkhanli village	AK	1	
	Shukurbayli village	AKM/AKM	8	
	Unnamed heights	AK	4	
	Ahmadalilar village	AK/AKM	5	
	Opposite positions	AK/AKM/PKM 60-mm mortar	51	
	<b>Gazakh district, Azerbaijan</b>			
	Gyzylhajily village	AK/AKM/PK PKM/SVD/DShK	23	
	Aslanbeyli village	AK	1	
	Ashagi Askipara village	AK/PK/RPK PKM/SVD	10	
	Mezem village	PKM/SVD	8	
	Ikinji Shikhly village	AK/PK/PKM	6	
	Farahly village	AK/AKM/PK/PKM DShK/SVD	18	
	Khanliglar village	AK/AKM/PK	8	
	Bala Jafarly village	AK/AKM/PK/PKM	18	
	Gushchu Ayrim village	AK/PKM/PK/SVD	48	
	Kohnagishlag village	AK	1	

\* Settlements of the Republic of Azerbaijan included in this information are under occupation by the Republic of Armenia or situated close to the fire point areas.

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damages</i>
	Kamarli village	PK	3	
	Jafarly village	AK/PKM	2	
	<b>Gadabay district, Azerbaijan</b>			
	Novoivanovka village	OSV-96/PK/PKM	18	
	Goyalli village	AKM/DShK/PK PKM/SVD	12	
	Galakand village	AKM/PKM	7	
	Zamanly village	AK/AKM/PK PKM/OSV-96/NSVP	19	
	Mutudara village	AKM/PKM	7	
	Dordlar village	AK/AKM/PK/PKM	6	
	Garavalar village	PKM/SVD	4	
	Ayridara village	AKM	3	
	<b>Goygol district, Azerbaijan</b>			
	Kurdalilar village	AK/AKM/NSVP PK/PKM/SVD	31	
	Azgili village	NSVP/PK	3	
	Pirvardilar village	NSVP	1	
	<b>Goranboy district, Azerbaijan</b>			
	Tapgaragoyunlu village	AK/AKM/PK/PKM RPK/NSVP/SVD	79	
	Gulustan village	AK/AKM/SVD PK/PKM/NSVP	13	
	Bashgishlak village	AKM/NSVP	3	
	Borsulu village	AKM/PKM	5	
	Garachinar village	AKM	2	
	Yuxari Aghcakend village	PKM	1	
	Unnamed heights	AK/PK	4	
	Opposite positions	AK/AKM/PK	7	
	<b>Jabrayil district, Azerbaijan</b>			
	Cocuq Mercanli village	AK/PKM	3	
	Lala Ilahy mountain	AK	6	
	<b>Khojavand district, Azerbaijan</b>			
	Nargiztapa valley	AK	1	
	Garagantapa mountain	AK/PKM	2	
	Aghburu mountain	AK/OSV-96 60-mm mortar	9	
	Map mark 252.5	AK/AKM/PKM	5	
	Map mark 241.4	AK	2	
	Opposite positions	AK	1	
	<b>Tartar district, Azerbaijan</b>			
	Hasangaya village	AK/AKM OSV-96/RPK/NSVP	50	
	Borsunlu village	AK/AKM/PKM/RPK	31	

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damages</i>
	Gapanly village	AK/AKM	18	
	Jamilli village	AK/AKM	42	
	Jalaburt village	AK	5	
	Seydimli village	AK/AKM	7	
	Tazakand village	AK	1	
	Chayly village	AK/AKM/PKM NSVP	27	
	Giziloba village	AK/AKM/PKM/SVD	12	
	Gaynag village	AK/SVD	4	
	<b>Tovuz district, Azerbaijan</b>			
	Agdam village	AKM	5	
	Aghbulag village	AK/AKM/PK/PKM	10	
	Kokhanabi village	AKM	4	
	Munjuglu village	AK/AKM	4	

*Abbreviations:* AK, Kalashnikov assault rifle; AKM, modernized Kalashnikov assault rifle; DShK, heavy machine gun; NSVP, 12.7-mm-calibre heavy machine gun; OSV, semi-automatic sniper rifle; PK/PKM, Kalashnikov machine gun; RPK, Kalashnikov handheld machine gun; SVD, Dragunov sniper rifle.